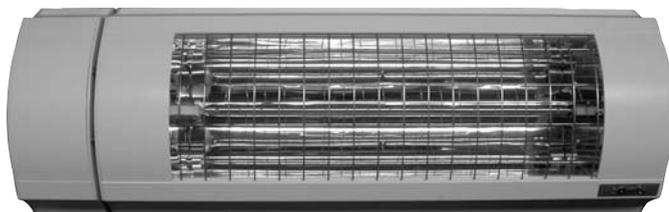


Heating Modulis Ramp RTS



FR

DE

IT

NL

EN

ES

PT

Par la présente, Somfy déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce. Utilisable en UE, CH et NO.

Hiermit erklärt Somfy, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar. Verwendbar in der EU, der Schweiz und Norwegen.

Somfy dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo Internet www.somfy.com/ce. Valida in UE, CH e NO.

Bij deze verklaart Somfy dat het product voldoet aan de essentiële eisen en aan de andere beschikkingen van richtlijn 1999/5/CE. Een conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.somfy.com/ce. Te gebruiken in de EU, CH en NO.

Somfy hereby declares that this product conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE. A declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce. Usable in EU, CH and NO.

Por la presente, Somfy declara que el producto cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones de la directiva 1999/5/CE. Podrá encontrar una declaración de conformidad en la página web www.somfy.com/ce. Aplicable para la UE, Suiza y Noruega.

Pelo presente documento, a Somfy declara que o aparelho está conforme às exigências fundamentais e às outras disposições pertinentes da directiva 1999/5/CE. Uma Declaração de Conformidade encontra-se disponível na Internet, em www.somfy.com/ce. Utilizável na UE, Suíça e Noruega.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	9	6.2 Mittels einer Funkzeitschaltuhr vom Typ Chronis RTS	13
2. Sicherheitshinweise	9	6.3 Mittels eines anderen RTS Funksenders	13
2.1 Sicherheit und Gewährleistung	9	7. Zusätzliche fakultative Einstellmöglichkeiten	14
3. Montage	10	7.1 Ändern der bevorzugten Wärmeleistung („my“)	14
3.1 Komponenten	10	7.2 Hinzufügen / Entfernen eines RTS Funksenders	14
3.2 Erforderliches Werkzeug	10	7.3 Programmieren einer Gruppen-/ Mehrfachbedienung	15
3.3 Installationsanweisung	10	8. Tipps und Hinweise	15
3.4 Sicherheitsabstände	10	8.1 Haben Sie ein Problem mit Ihrem Heating Modulis Ramp RTS?	15
3.5 Montage des Heating Modulis Ramp RTS	10	8.3 Zurücksetzen auf Werkseinstellung	16
4. Verkabelung	12	9. Technische Daten	16
5. Inbetriebnahme	12		
5.1 Einlernen eines RTS Funksenders	12		
6. Bedienung	12		
6.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Modulis	12		

1. Einleitung

Der Heating Modulis Ramp RTS ist ein Heizstrahler, der die Wärme direkt in eine Richtung abstrahlt und besonders effizient arbeitet. Der Heating Modulis Ramp RTS ist mit der Radio Technology Somfy (RTS) ausgestattet.

Der elektrische Heizstrahler verfügt über Wärmestrahler mit einer maximalen Leistung von 2000 W bei einer Stromversorgung mit 230 V. Die Bedienung des Heating Modulis Ramp RTS erfolgt mit Hilfe eines RTS Funksenders.

Beim Heating Modulis Ramp RTS können 3 verschiedene Wärmestufen eingestellt werden:

- Der Wärmestrahler arbeitet mit 33 % ihrer Leistung.
- Der Wärmestrahler arbeitet mit 66 % ihrer Leistung.
- Der Wärmestrahler arbeitet mit 100 % ihrer Leistung.

Beim Heating Modulis Ramp RTS kann eine dieser 3 Wärmestufen als „bevorzugte Wärmestufe“ gespeichert werden. Im Auslieferungszustand ist die bevorzugte Wärmestufe standardmäßig auf 33 % der maximalen Heizleistung eingestellt.

Der Heating Modulis Ramp RTS wird für folgende Bedienungsarten verwendet:

- Einzelbedienung - ein Funksender steuert einen Heating Modulis Ramp RTS an,
- Mehrfachbedienung - mehrere Funksender steuern einen Heating Modulis Ramp RTS an (max. 12 Funksender),
- Gruppenbedienung - ein Funksender steuert mehrere Heating Modulis Ramp RTS an.

2. Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheit und Gewährleistung

Lesen Sie vor der Montage und Nutzung dieses Produktes die Montageanleitung sorgfältig durch.

Die fachlich qualifizierte Person muss außerdem alle im Installationsland geltenden Normen und Gesetze befolgen, und ihre Kunden über die Bedienungs- und Wartungsbedingungen des Produkts informieren.

Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nicht-Befolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und die Gewährleistungspflicht von Somfy.

Vor der Montage muss die Kompatibilität dieses Produkts mit den dazugehörigen Ausrüstungs- und Zubehörteilen geprüft werden.

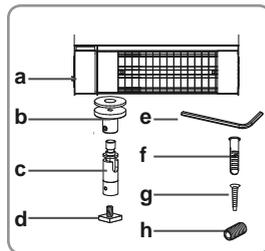
Das Gerät darf nur mit Schutzgitter verwendet werden: Es besteht sonst die Gefahr von Verbrennungen!

Schauen Sie nicht aus unmittelbarer Nähe oder über längere Zeit direkt in die Infrarotröhre, wenn der Heizstrahler in Betrieb ist!

3. Montage

3.1 Komponenten

- a. Heating Modulis Ramp RTS
- b. Stützfuß x 2
- c. Drehgelenke x 2
- d. T-Halterung x 2
- e. Innensechskantschlüssel x 4
- f. Dübel x 2
- g. Schraube x 2
- h. Gewindestift x 4



3.2 Erforderliches Werkzeug

- Bohrmaschine
- Bohrer Ø 6 mm
- Schraubenschlüssel SW 11 mm
- Hammer
- Innensechskantschlüssel 2 mm

3.3 Installationsanweisung

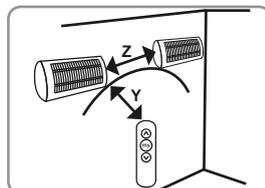
Hinweis: Der Heating Modulis Ramp RTS muss wettergeschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern montiert werden.

- Vermeiden Sie die Montage des Heating Modulis Ramp RTS in der Nähe von Metalloberflächen; diese können den Funkempfang beeinträchtigen.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von feuergefährlichen Gegenständen, wie beispielsweise Vorhängen o. ä., installiert werden.
- Wenn der Heating Modulis Ramp RTS unter einer Markise angebracht wird, muss dafür Sorge getragen werden, dass das Markisentuch im geöffneten ebenso wie im geschlossenen Zustand den empfohlenen Mindestabstand zum Heizstrahler aufweist.
- Vor der Befestigung des Heating Modulis Ramp RTS die Funkreichweite überprüfen.
- Die Funkreichweite kann durch die Regulierungsnormen für Funkgeräte eingeschränkt sein.
- Wenn das Gerät im Außenbereich installiert wird, ist darauf zu achten, dass die Heizstrahlöffnung mit dem Schutzgitter nicht nach oben gerichtet ist.
- Berühren Sie den Heating Modulis Ramp RTS nicht während des Betriebs und auch nicht während der Abkühlungsphase.

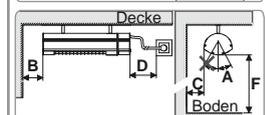
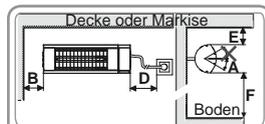
3.4 Sicherheitsabstände

Achtung! Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Steckdosen, Verteilern, Schaltern oder Stromleitungen installiert werden.

- Mindestabstand (Y) zwischen einem Heating Modulis Ramp RTS und dem Funksender:
Y = 30 cm
- Mindestabstand (Z) zwischen zwei Heating Modulis Ramp RTS:
Z = 20 cm



Nutzungsbereich (A)	90°
Abstand zur Wand (B)	300 mm
Abstand zur Wand (C)	350 mm
Abstand zur Steckdose (D)	100 mm
Abstand zur Decke bzw. Markise (E)	300 mm
Mindestabstand zum Boden (F)	1800 mm
Mindestabstand zu einem brennbaren Stoff (Markisentuch o. ä.)	300 mm
Vertikale Montage nicht zulässig (G)	



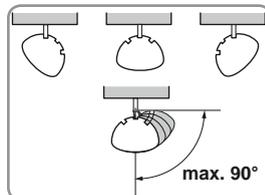
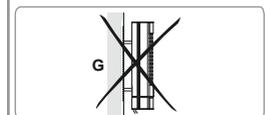
3.5 Montage des Heating Modulis Ramp RTS

Achtung! Die Infrarot-Lampen sind empfindlich gegen natriumhaltige Stoffe. Vermeiden Sie direkten Hautkontakt (beispielsweise mit den Fingern), um die Lebensdauer der Heizröhre nicht zu verringern.

Achtung! Vergewissern Sie sich grundsätzlich vor der Installation des Heating Modulis Ramp RTS, dass die im Kapitel „Sicherheitsabstände“ angegebenen Werte eingehalten werden.

Hinweis: Der Heating Modulis Ramp RTS hat 3 Nuten auf der Rückseite, durch die er in 3 verschiedenen Positionen montiert werden kann.

Hinweis: Mit Hilfe der Drehgelenke (c) kann der Heating Modulis Ramp RTS zusätzlich bis zu 90° geneigt werden.



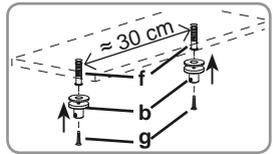
3.5.1 Montage des Zubehörs an Wand / Decke / Kassettenmarkise

1) Bohren Sie zwei Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm und im Abstand von etwa 30 cm zueinander, um den Heating Modulis Ramp RTS (a) befestigen zu können.

2) Setzen Sie die Dübel (f) in die Löcher ein, nehmen Sie gegebenenfalls einen Hammer zu Hilfe.

3) Halten Sie dort, wo sich die Löcher befinden, die Stützfüße (b) an die Wand und befestigen Sie sie mit Hilfe der Schrauben (g).

- Befestigen Sie bei der Montage an einer Kassettenmarkise die Stützfüße (b) direkt mit Hilfe einer Schraube-Mutter-Verbindung der Größe M5 (nicht im Lieferumfang enthalten).



Achtung! Die Schraube-Mutter-Verbindung darf das Markisentuch nicht berühren. Einreißgefahr.

3.5.2 Montage des Zubehörs am Heating Modulis Ramp RTS

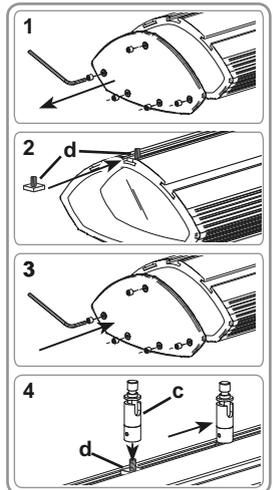
1) Entfernen Sie mit einem 2-mm-Innensechskantschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) den Deckel auf der Seite des Somfy-Logos am Heating Modulis Ramp RTS (a).

2) Schieben Sie die T-Halterungen (d) in die gewünschte Nut auf der Rückseite des Heating Modulis Ramp RTS (a) ein.

3) Verschließen Sie den Deckel des Heating Modulis Ramp RTS mit einem 2-mm-Innensechskantschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).

4) Schrauben Sie die Drehgelenke (c) in die Gewinde der T-Halterungen ein (d).

Achtung! Ziehen Sie die Drehgelenke (c) an den T-Halterungen (b) nicht bis zum Anschlag fest, damit diese in der Rille verschoben werden können.



3.5.3 Befestigung des Heating Modulis Ramp RTS

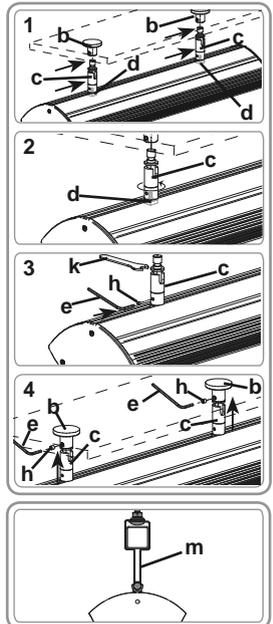
1) Verschieben Sie die T-Halterungen (d) zusammen mit den Drehgelenken (c) in die gewünschte Nut auf der Rückseite des Heating Modulis Ramp RTS (a) ein, bis sie an den zuvor befestigten Stützfüßen (b) ausgerichtet sind.

2) Ziehen Sie die Drehgelenke (c) an den T-Halterungen (d) des Heating Modulis Ramp RTS (a) bis zum Anschlag fest.

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Neigung des Heating Modulis Ramp RTS auch nach Abschluss der Montage eingestellt werden kann.

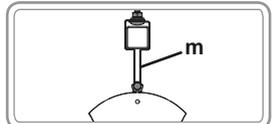
3) Fixieren Sie die Drehgelenke (c) mit Hilfe eines Schraubenschlüssels (k) (nicht im Lieferumfang enthalten) und ziehen Sie die Schrauben (h) mit dem Innensechskantschlüssel (e) fest.

4) Setzen Sie den oberen Teil der Drehgelenke (c) in die Stützfüße (b) ein und befestigen Sie die Drehgelenke (c) mit den Schrauben (h) und mit Hilfe eines Innensechskantschlüssels (e) an den Stützfüßen (b).



3.5.4 Befestigung des Heating Modulis Ramp RTS an einer Markise mit Tragrohr

- Bei der Montage an einer Markise mit Tragrohr müssen die Befestigungssysteme [Stützfüße (b), Drehgelenke (c) und T-Halterungen (d)] durch direkte Befestigungen (m) ersetzt werden. Diese von Somfy bereitgestellten Befestigungen werden direkt am Vierkantstab (bis 40 mm) der Markise angebracht. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.



4. Verkabelung

Hinweis! Gültige Normen und Vorschriften bei der Montage berücksichtigen.

Vergewissern Sie sich, dass die Gesamtleistung der am Heating Modulis Ramp RTS angeschlossenen Heizlampe(n) nicht über 2000 W liegt.

Die Zuleitung muss mindestens mit einer trägen 16-A-Sicherung abgesichert sein.

Um jegliche Gefahrensituation auszuschließen, dürfen beschädigte Stromkabel nur vom Hersteller, von dessen Kundendienst oder von einer qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden.

- Schließen Sie den Heating Modulis Ramp RTS an einer freien 230-V-Steckdose an.

5. Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme des Heating Modulis Ramp RTS erfolgt mit Hilfe eines RTS Funksenders.

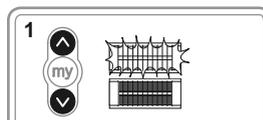
Für eine präzise und optimale Bedienung des Heating Modulis Ramp RTS empfiehlt Somfy die Verwendung eines Funksenders der Modellreihe Telis Modulis RTS.

Achtung! Falls die Anlage aus mehreren Heating Modulis Ramp RTS besteht, achten Sie bitte darauf, dass nur der zu programmierende Heating Modulis Ramp RTS mit Spannung versorgt wird!

Achtung! Verwenden Sie für die Inbetriebnahme keinen Funksender vom Typ Inis RT/RTS! Diese Funksender sind für die Inbetriebnahme nicht geeignet.

5.1 Einlernen eines RTS Funksenders

- 1) Drücken Sie gleichzeitig auf die AUF- und AB-Taste des RTS Funksenders, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird.
- 2) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders: Der Wärmestrahler geht erneut an und aus, um zu signalisieren, dass der RTS Funksender im Heating Modulis Ramp RTS eingelernt wurde.



6. Bedienung

Das Gebäude, in dem das Gerät installiert ist, kann die Funkreichweite des Funksignals einschränken. Die Reichweite des Funksignals beträgt:

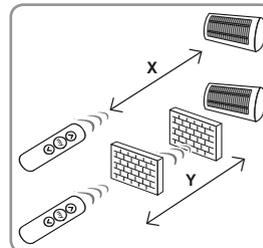
X = 200 m ohne Hindernisse im Freien

Y = 20 m durch 2 Betonwände hindurch.

Achtung! Die Verwendung von Funkgeräten (z.B. eines HiFi-Funkkopfhörers) mit derselben Frequenz kann zu Interferenzen führen, welche die Leistungen des Produkts einschränken.

Bevor Sie die Neigung des Wärmestrahlers ändern, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Lassen Sie den Heating Modulis Ramp RTS im eingeschalteten Zustand nie unbeaufsichtigt!



Decken Sie den Heating Modulis Ramp RTS im eingeschalteten Zustand und während der Abkühlungsphase nicht ab, um jegliche Brandgefahr zu vermeiden!

Beim Heating Modulis Ramp RTS stehen 3 verschiedene Heizstufen zur Verfügung:

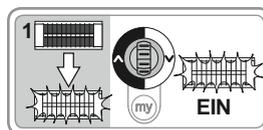
- Die Heizlampe arbeitet mit 33 % ihrer Leistung.
- Die Heizlampe arbeitet mit 66 % ihrer Leistung.
- Die Heizlampe arbeitet mit 100 % Leistung.

Erinnerung: Im Auslieferungszustand ist die bevorzugte Wärmeleistung "my", des Heating Modulis Ramp RTS auf 33 % der Maximalleistung eingestellt. Die bevorzugte Wärmeleistung "my" kann je nach Bedarf verändert werden.

6.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Modulis

1) Einschalten des Heizstrahlers:

- Drücken Sie die AUF-Taste.



2) Ausschalten des Heizstrahlers:

- Drücken Sie die AB-Taste.

3) Einschalten mit der bevorzugten Wärmeleistung („my“):

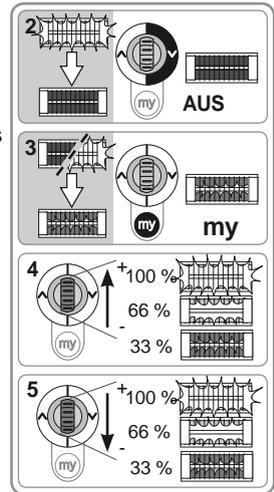
- Drücken Sie die entsprechende Taste.

4) Erhöhen der Heizleistung:

- Scrollrad nach oben drehen: Mit jeder Schaltstufe des Scrollrads nimmt die Heizleistung zu.

5) Verringern der Heizleistung:

- Scrollrad nach unten drehen: Mit jeder Schaltstufe des Scrollrads nimmt die Heizleistung ab.

**6.2 Mittels einer Funkzeitschaltuhr vom Typ Chronis RTS**

Hinweis: Die Funksender Chronis RTS werden auch als Timer bezeichnet.

- Stellen Sie die Funkzeitschaltuhr auf den US-Modus, um den Wärmestrahler zu steuern (siehe Gebrauchsanleitung der Funkzeitschaltuhr Chronis RTS zur Auswahl des US-Modus).

1) Einschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AUF-Taste.

2) Ausschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AB-Taste.

3) Einschalten mit der bevorzugten Wärmeleistung („my“):

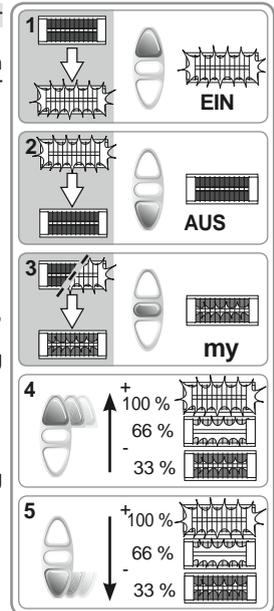
- Drücken Sie kurz die my-Taste.

4) Erhöhen der Heizleistung:

- Halten Sie die AUF-Taste gedrückt: Die Heizleistung steigt auf 33 %, dann auf 66 %, dann auf 100 %.
- Lassen Sie die AUF-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.

5) Verringern der Heizleistung:

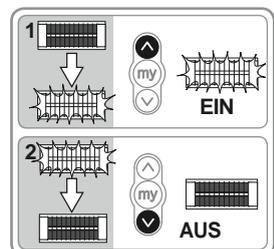
- Halten Sie die AB-Taste gedrückt: Die Heizleistung verringert sich von 100 % auf 66 %, dann auf 33 % und wird dann abgeschaltet.
- Lassen Sie die AB-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.

**6.3 Mittels eines anderen RTS Funksenders****1) Einschalten des Wärmestrahlers:**

- Drücken Sie kurz die AUF-Taste.

2) Ausschalten des Wärmestrahlers:

- Drücken Sie kurz die AB-Taste.



3) Einschalten mit der bevorzugten Wärmeleistung („my“):

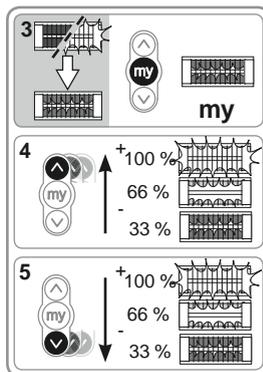
- Drücken Sie kurz die my-Taste.

4) Erhöhen der Heizleistung:

- Halten Sie die AUF-Taste gedrückt: Die Heizleistung nimmt zu solange die Taste gedrückt wird.
- Lassen Sie die AUF-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.

5) Verringern der Heizleistung:

- Halten Sie die AB-Taste gedrückt: Die Heizleistung nimmt ab solange die Taste gedrückt wird.
- Lassen Sie die AB-Taste los, sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist.



7. Zusätzliche fakultative Einstellmöglichkeiten

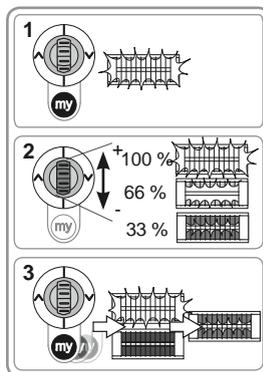
7.1 Ändern der bevorzugten Wärmeleistung („my“)

Erinnerung: Im Auslieferungszustand ist die bevorzugte Wärmeleistung "my" des Heating Modulis Ramp RTS auf 33 % der Maximalleistung eingestellt. Die bevorzugte Wärmeleistung "my" kann je nach Bedarf verändert werden.

7.1.1 Mittels eines RTS Funksenders der Modellreihe Modulis

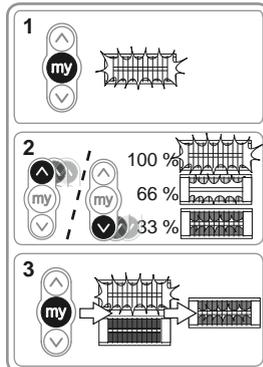
Die RTS Funksender der Modellreihe Modulis verfügen über ein Scrollrad.

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um den Wärmestrahler mit der bevorzugten Wärmeleistung "my" einzuschalten.
- 2) Drehen Sie am Scrollrad, um die Heizleistung auf Ihren Bedarf einzustellen: 33 %, 66 % oder 100 %.
- 3) Sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist, drücken Sie die my-Taste, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird: Die neue bevorzugte Wärmeleistung "my" ist gespeichert.



7.1.2 Mittels eines RTS Funksenders oder Chronis RTS Funkzeitschaltuhr

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um den Wärmestrahler mit der Lieblingsheizleistung („my“) einzuschalten.
- 2) Halten Sie die Tasten AUF oder AB gedrückt, um die Heizleistung einzustellen: 33 %, 66 % oder 100 %.
- 3) Sobald die gewünschte Heizleistung erreicht ist, drücken Sie die my-Taste, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird: Die neue Lieblingsheizleistung ist gespeichert.

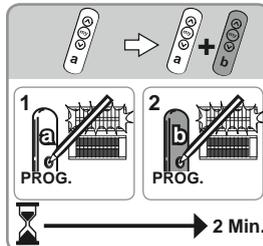


7.2 Hinzufügen / Entfernen eines RTS Funksenders

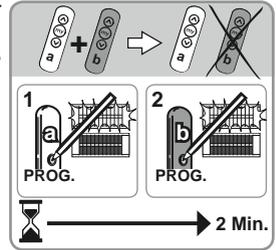
Achtung! Es können maximal 12 Funksender in einem Heating Modulis Ramp RTS eingelernt werden.

Hinweis: Gehen Sie gleichermaßen vor, um einen Funksender hinzuzufügen oder zu löschen.

- 1) Drücken Sie die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (a), bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird:
 - Der Heating Modulis Ramp RTS ist jetzt 2 Minuten lang in Lernbereitschaft.



- 2) Drücken Sie kurz die PROG-Taste des RTS Funksenders (b), der hinzugefügt/gelöscht werden soll,
 - Der Wärmestrahler schaltet ein und wieder aus; der RTS Funksender wurde hinzugefügt / gelöscht.

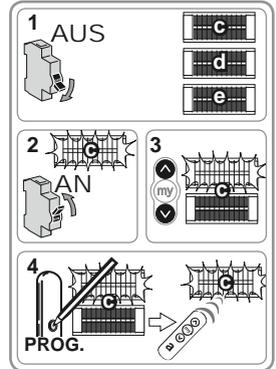


7.3 Programmieren einer Gruppen-/Mehrfachbedienung

7.3.1 Gruppenbedienung

Gruppenbedienung: Ein RTS Funksender steuert mehrere Heating Modulis Ramp RTS an.

- 1) Unterbrechen Sie die entsprechenden Spannungsversorgungen für die Heating Modulis Ramp RTS (c, d und e), die mit einem einzelnen RTS Funksender angesteuert werden sollen.
- 2) Schließen Sie den ersten Heating Modulis Ramp RTS (c) an die Spannungsversorgung an, auf den der RTS Funksender eingelernt werden soll.
- 3) Drücken Sie gleichzeitig auf die Auf-/Ab-Tasten des RTS Funksenders, bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird.
- 4) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders: Der Wärmestrahler schaltet erneut ein und wieder aus, um zu signalisieren, dass der RTS Funksender im Heating Modulis Ramp RTS eingelernt wurde.
- 5) Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung des Heating Modulis Ramp RTS (c), der soeben hinzugefügt wurde, bevor Sie den nächsten Heating Modulis Ramp RTS mit Spannung versorgen.
- 6) Schließen Sie einen weiteren Heating Modulis Ramp RTS an die Spannungsversorgung an, der hinzugefügt werden soll, und wiederholen Sie die Schritte 3), 4) und 5) für jeden einzelnen Heating Modulis Ramp RTS (d, e ...).
- 7) Schalten Sie alle Heating Modulis Ramp RTS ein, die auf diesen RTS Funksender eingelernt wurden.

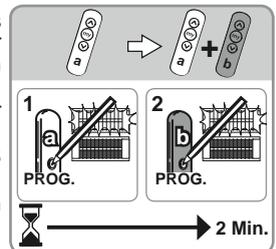


7.3.2 Mehrfachbedienung

Mehrfachbedienung: Mehrere RTS Funksender steuern einen Heating Modulis Ramp RTS an.

Achtung! Es können maximal 12 Funksender in einem Heating Modulis Ramp RTS eingelernt werden.

- 1) Drücken Sie die PROG-Taste des eingelernten RTS Funksenders (a), bis der Wärmestrahler ein- und wieder ausgeschaltet wird: Der Heating Modulis Ramp RTS ist jetzt 2 Minuten lang in Lernbereitschaft.
- 2) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders (b), der hinzugefügt werden soll:
 - Der Wärmestrahler schaltet ein und wieder aus; der RTS Funksender wurde hinzugefügt.
 - Wiederholen Sie diese zwei Schritte bei jedem hinzuzufügenden RTS Funksender.



8. Tipps und Hinweise

8.1 Haben Sie ein Problem mit Ihrem Heating Modulis Ramp RTS?

Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Beim Drücken auf eine Taste des RTS Funksenders erfolgt keine Reaktion des Heating Modulis Ramp RTS.	Die Spannungsversorgung ist fehlerhaft. Der RTS Funksender ist im Heating Modulis Ramp RTS nicht eingelernt. Der verwendete RTS Funksender ist nicht kompatibel mit dem Heating Modulis Ramp RTS. Die Batterien des RTS Funksenders sind schwach.	Prüfen Sie die Spannungsversorgung. Befolgen Sie die Prozedur für das Einlernen eines RTS Funksenders. Prüfen Sie die Kompatibilität der beiden Produkte.
Der Heating Modulis Ramp RTS heizt nicht ausreichend.	Montageabstand und -höhe wurden nicht eingehalten.	Die Batterien durch neue Batterien mit identischen Eigenschaften ersetzen. Überprüfen Sie Montageabstand und -höhe.

Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Heating Modulis Ramp RTS heizt nicht ausreichend. (Fortsetzung)	Die Leistung des Heating Modulis Ramp RTS ist nicht ausreichend.	Siehe beheizbare Fläche in den Technischen Daten.
Der Heating Modulis Ramp RTS schaltet sich nicht ein.	Die Sicherung entspricht nicht den Installationsanforderungen.	Überprüfen Sie die Dimensionierung der Sicherung. Damit der Heizstrahler einwandfrei funktioniert, ist eine träge 16-A-Sicherung erforderlich.
	Die Heizlampe(n) ist (sind) durchgebrannt oder beschädigt.	Lassen Sie die Heizlampe(n) austauschen.
	Die Heizlampe(n) des Heating Modulis Ramp RTS benötigt (benötigen) mehr als 2000 W.	Vergewissern Sie sich, dass die Leistungsaufnahme der Heizlampe(n) des Heating Modulis Ramp RTS insgesamt nicht über 2000 W liegt.

8.2 Austausch eines verlorenen oder beschädigten Funksenders

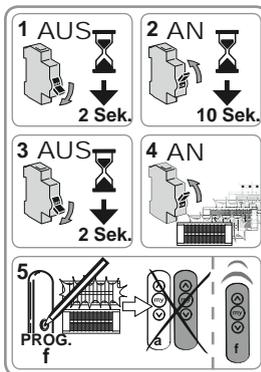
Hinweis: Diese Prozedur kann verwendet werden, falls bereits eingelernte RTS Funksender verloren gingen oder nicht mehr funktionieren.

Achtung! Diese Funktion löscht alle Funksender. Die bevorzugte Wärmeleistung "my" bleibt jedoch gespeichert.

Achtung! Führen Sie die doppelte Spannungsunterbrechung nur an dem Heating Modulis Ramp RTS durch, der zurückgesetzt werden soll!

Hinweis! Keine Funksender vom Typ Inis RT/Inis RTS für das Zurücksetzen verwenden!

- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 10 s ein (mindestens 5 s und höchstens 15 s).
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein: Der Wärmestrahler blinkt langsam.
- 5) Drücken Sie kurz auf die PROG-Taste des RTS Funksenders (f), der hinzugefügt werden soll:
 - Der Wärmestrahler geht an und aus, um zu signalisieren, dass der neue RTS Funksender im Heating Modulis Ramp RTS eingelernt wurde.



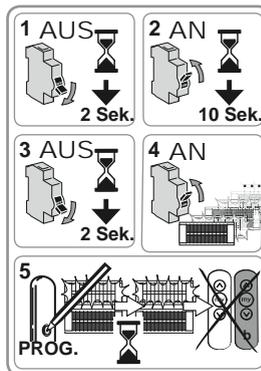
8.3 Zurücksetzen auf Werkseinstellung

Achtung! Das Rücksetzen auf Werkseinstellung löscht alle Funksender und stellt die Lieblingsheizleistung wieder auf 33 % ein.

Achtung! Führen Sie die doppelte Spannungsunterbrechung nur an dem Heating Modulis Ramp RTS durch, der zurückgesetzt werden soll!

Achtung! Keine Funksender vom Typ Inis RT/Inis RTS für das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen verwenden!

- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 10 s ein (mindestens 5 s und höchstens 15 s).
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung für die Dauer von 2 s. aus.
- 4) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein: Der Wärmestrahler blinkt langsam.
- 5) Drücken Sie die PROG-Taste des RTS Funksenders, bis die Heizlampe zweimal nacheinander ein- und wieder ausgeschaltet wird: alle Funksender sind gelöscht.
 - Befolgen Sie die Prozeduren des Kapitels "Inbetriebnahme", um RTS Funksender hinzu zu fügen.



9. Technische Daten

Funkfrequenz	433,42 MHz	Anzahl programmierbarer RTS Funksender	Maximal 12.
Betriebsspannung	230 V ~ 50 Hz	Abmessungen (mm)	483 x 176 x 230
Maximale Gesamtleistung	2000 W	Gewicht (kg)	3,5
Schutzart	IP24	Heizlampe	Philips® HeLeN
Temperaturbereich	- 20 °C bis + 60 °C	Lebensdauer (Stunden)	ca. 5000
Schutzklasse	Schutzklasse II	Beheizbare Fläche (m²)	ca. 16

Notes

Somfy worldwide

Argentina: Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia: Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria: Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium: Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil: Somfy Brasil Ltda
Tel/fax: +55 11 3695 3585

Canada: Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China: Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia : Somfy
Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus : Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic: Somfy, spol.
s.r.o.
Tel: (+420) 267 910 007
Tel: (+420) 267 913 076-8

Denmark: Somfy Nordic
Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export: Somfy Export
Tel: + 33 4 50 96 70 76
Tel: + 33 4 50 96 75 53

Finland: Somfy Nordic AB
Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230

France : Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374

Germany: Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece: Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India: Somfy India PVT Ltd
Tel : +(91) 11 4165 9176

Indonesia: Somfy Jakarta
Representative Office
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran: Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Israel: Sisa Home Automation
Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy: Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan: Somfy KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan: Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel/Fax: +966 1 47 23 020
Tel/Fax: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353
Fax: +966 2 25 75 938

Kuwait: Somfy Kuwait
Tel/Fax: +965 4348906

Lebanon:Bldg, Barado Sreet
Tel: +961 (0) 1 391 224
Fax: +961 (0) 1 391 228

Malaisia: Somfy Malaisia:
+60 (0) 3 228 74743

Mexico: Somfy Mexico SA
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco: Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands: Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway: Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland: Somfy SP Z.O.O.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal: Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840

Romania: Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia: Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia: Somfy Predstavništvo
Tel: +381 (0)25 841 510

Singapore: Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak republic: Somfy, spol.
s.r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea: Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain: Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden: Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0) 40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan: Somfy Development
and Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand:Bangkok Regional
Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia: Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey: Somfy TurkeyMah
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates: Somfy
Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom: Somfy
Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States: Somfy
Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300

